

# Amuziger Heueste Nachrichten

**Bezugs-Preis:**  
Pro Monat 40 Bg. — ohne Postgebühren,  
durch die Post bezogen vierwöchentlich Mk. 2.—  
ohne Postgebühren.  
Postbezugs-Preis Nr. 1860  
Für Österreich-Ungarn: Zeitungspreisliste Nr. 871,  
Bezugspreis 3 Kronen 12 Heller, für Ausland:  
Postbezugs-Preis Nr. 1860, Zeitungspreis 30 Bg.  
Das Blatt erscheint täglich Nachmittags gegen 5 Uhr  
mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

## Unparteiisches Organ und Allgemeiner Anzeiger

Fernsprech-Anschluss Nr. 316.

Nachdruck sämtlicher Original-Artikel und Telegramme ist nur mit genauer Quellen-Angabe —  
„Danziger Nachrichten“ — gestattet.

Berliner Redaktions-Bureau: W., Potsdamerstraße Nr. 123. Telefon Amt IX Nr. 7387.

Anzeigen-Preis 25 Bg. die Zeile.  
Werbeanzeige 60 Bg.  
Beilagegebühr pro Laufend Mk. 3 ohne Postzuschlag  
Die Aufnahme der Inserate an bestimmten  
Tagen kann nicht verbürgt werden.  
Für Aufbewahrung von Manuscripten wird  
keine Garantie übernommen.  
Inseraten-Aufnahme und Haupt-Expedition:  
Breitengasse 91.

Nr. 17.

Auswärtige Filialen in: St. Albrecht, Berent, Bohnack, Bräsen, Bülow, Bz. Götlin, Carthaus, Dirschau, Elbing, Gendeb, Hohenstein, Königs,  
Langfuhr (mit Heiligenbrunn), Pannenburg, Marienburg, Marienwerder, Neufahrwasser, Neustadt, Neuteich, Odra, Olska, Posen, Pr. Stargard, Schellmühl,  
Schidlin, Schidlin, Stadtbiet-Danzig, Stettin, Stolz und Stolzmann, Stutthof, Tietzenhof, Weichselmünde, Zoppot.

1901.

Die heutige Nummer umfasst 10 Seiten.

### Königin Victoria schwer erkrankt.

Die Königin von England ist schwer erkrankt; sie liegt im Sterben. Kaiser Wilhelm ist am Samstag bereits nach England abgereist. So erst die Nachrichten vom Krankenlager der Königin lauten, so erklärlich sind sie. Nicht nur, dass die Bürde des Alters von 82 Jahren die große Herrscherin naturgemäß schwer drücken muß, es hat auch das viele Leid, welches die Königin besonders in der letzten Zeit zu erdulden gehabt, sehr ungünstig auf ihren Gesundheitszustand eingewirkt. In Südafrika tobt der furchtbare Krieg, dem bisher weit über 50000 Engländer zum Opfer gefallen sind; im Juli sank ihr zweiter Sohn, Herzog Alfred von Sachsen-Coburg-Gotha ins Grab; die älteste Tochter, Kaiserin Friedrich, hatte vor einigen Wochen eine schwere Krankheit zu überstehen; der Vizekönig, Prinz Viktor Christian, erlag in Südafrika dem Typhus. So sind von allen Seiten Aufregungen und Erschütterungen gekommen, welche die Lebenskraft der greisen Monarchin in gefährlicher Weise beeinträchtigt hatten.

Schon am Sonntag theilten wir mit, daß das Befinden der Königin ein wenig besorgniserregend sei. Seitdem hat sich der Ernst der Situation formwährend verschärft. Sonntags Mittag um 3 Uhr wurde ein Bulletin veröffentlicht, daß die Königin an einem Verfall der Körperkräfte leidet, der von Symptomen begleitet ist, welche Beunruhigung verursachen. In der Nacht zum Sonntag hat die Königin nur stundenweise geschlafen. Am Vormittag war sie bei Bewusstsein, doch sehr trübsinnig. Die Umgebung merkte wiederholt, daß sie heimlich weine. Es ist zwar kein Organ an sich erkrankt, aber die Auswirkung des moralischen Leidens auf das körperliche Befinden, ist wegen der fortwährenden natürlichen Kräfteverminderung sehr bemerkbar.

Am Sonntag Nachmittag wurde die Königin zweimal ohnmächtig, erholte sich jedoch bald wieder. Eine Nachricht vom Sonntag früh besagte, daß die Hoffnungen auf Erhaltung des Lebens immer geringer werden und daß der Zustand der Erkrankten ein sehr kritischer sei. Ein uns heute früh zugegangenes Telegramm theilt mit, daß die königliche Familie im Schlafgemach der Königin in der Nacht sich versammelt hätte.

Weiter sind bei uns über den Verlauf der Krankheit bisher nachstehende Telegramme eingetroffen:

London, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
Nach einer Botschaft, aus Gower 7 Uhr 35 Min. ankam, hat die Königin in der Nacht zwei Erstickungsanfälle, denen eine mehrstündige tiefe Bewusstlosigkeit folgte. Heute früh war zwar das Bewusstsein vorhanden, aber eine im höchsten Grade beunruhigende Erschlaffung eingetreten. Die hohe Kranke ist in tiefen Schlaf gesunken, aus dem sie, wie man befürchtet, nicht wieder erwacht. Die Prinzessin von Wales befindet sich fortwährend am Krankenbett. Heute wurden in allen Kirchen Gebete für die Wiederherstellung der Königin abgehalten.

Die letzten Telegramme aus Osborne berichten, daß die Königin bewußtlos darniederliegt. Sie schläft beinahe die ganze Zeit.

### Zwei Tage.

Berlin, 20. Januar.

Und die Erde war wüst und leer...  
Und Gott sprach: es werde Licht.  
Und es ward Licht.  
Und Gott sah, daß das Licht gut war. Da schied Gott das Licht von der Finsternis.  
Und nannte das Licht Tag und die Finsternis Nacht. Da war das Abend und Morgen der erste Tag.

Wenn ich nicht so genau wüßte, wo das steht, und wenn die wundervolle Macht jenes Inhalts solche Annahme nicht kämen, so würde ich — rein und allein aus äußerlichen Gründen — vermuthen: Alfred Herr habe diese Sätze geschrieben. Denn Alfred Herr hat von Moses, d. h. nur von dem Moses des ersten Kapitels der Genesis die Vorbilder für kurze Sätze, für ganz kurze Sätze übernommen. Ja manchmal sind die Sätze des neomosischen Stils, den Herr Herr schreibt, so kurz, daß es schon überhaupt keine Sätze mehr sind. Bloß Befehle. Alfred Herr aber hätte allen Grund, der Erschaffung des „Tages“ einen besonderen Ort zu geben, der weichen und sogar aller Weisheit zum Trost diesen „Tag“ vor dem Abend zu loben. Denn er gehört zu denen, die Herr August Scherl, der Verleger des „Total-Anzeigers“, der „Woche“ und — man darf das nicht vergessen, man darf die Gedächtnisse des Kronungs-festes nicht — der „Zeitungs-Post“ zur Erschaffung des „Tages“ heranzog, als er besah, daß mit seinem Zeitungs-Großbetrieb noch einigen Blättern das Wasser angetrieben und neben dem Tages-Annoncenblatt, das nur „Zusatzblätter“ bringt und Summarien-Beiträgen, über denmal-nützlichungen und Hinrichtungen, der Zeitungs- und Artikel einen Sammelstift zu schaffen. Er übernahm das Wort von der Finsternis, und er nannte das Licht: „Der Tag“.

Ja, du lieber Himmel, man kann das doch wohl benehmen hier unten auf unserer mangelhaften Erde; aber kommandieren kann man es nicht. Auch nicht in Tausenden und Nachkommen einfangen, wie die guten

London, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
Die Nachricht von der Erkrankung der Königin kam dem englischen Volke vollkommen überraschend. In Hofkreisen wußte man allerdings schon lange, daß es um die Gesundheit der Königin außerordentlich schlecht bestellt sei. Die Ereignisse in Südafrika und die Todesfälle in der Familie, sowie die Erkrankung der Kaiserin Friedrich drückte die Besorgnis der Königin tief darnieder. Als sie vor einigen Wochen von Windsor nach Osborne überfuhr, merkte man bei ihr deutlich die Anzeichen der Krankheit, es zeigte sich aber nicht besonders charakteristische Symptome irgend eines Leidens. Vor einigen Tagen folgte einer leichten Erkrankung rheumatische Schmerzen, obwohl sie bald schwanden, fühlte sich die Königin immer schwächer und zerschlagen. Der Schlaf wurde unruhig, der Appetit mangelhaft. Man glaubte, daß sie sich bald erholen und am gestrigen Sonntag nach Götting reisen würde. Allein am Freitag begannen die Kräfte schnell zu versinken, jedoch man sich dazu versehen mußte, ein Bulletin zu veröffentlichen.

London, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
In allen Schichten der Bevölkerung herrscht tiefe Bewegung, welche die heutige Sonntagsruhe durchbrochen hat. Angeordnet große Menschenmengen durchzogen die Straßen und laufen überall gütig die letzten Entschlüsse. In den Klubs umstanden dicke Gruppen die Anschlagbretter mit den letzten Telegrammen, und überall drückte sich die Unterhaltung in gedämpfter Weise um die große Herrscherin.

London, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
Mit einem Gebetsgottesdienst für den verstorbenen Prinzen Heinrich von Battenberg wurden besondere Gebete für die Königin verbunden.

K. Darmstadt, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
Der Großherzog von Hessen unterbrach seine Reise nach Petersburg und ist nach England abgereist.

Brüssel, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
Der König unternahm den ganzen gestrigen Tag einen regen Verkehr mit der Gesandtschaft in London. Er ließ keine Dampfmaschine kesseln ansetzen, um sofort nach Osborne abreisen zu können, wenn die Katastrophe unabwendbar eintreten würde.

Kaiser Wilhelm fuhr am Sonntag Vormittag in Folge der beunruhigenden Gerüchte über den Gesundheitszustand der Königin Victoria bei der englischen Botschaft in Berlin vor und hatte eine halbstündige Unterredung mit Sir Francis Bascles. Um 6 Uhr Abends reiste der Kaiser mit dem Herzog von Connaught mittels Sonderzuges vom Potsdamer Bahnhof nach London ab. In seiner Begleitung befinden sich die Generale v. Kessel, v. Scholl, Kapitän v. G. Müller und Generalarzt v. Reuthold.

Der Sonderzug traf gestern Vormittag um 8 Uhr 20 Min. in Billingen ein. Der Kaiser, der ursprünglich auf dem englischen Kreuzer „Minerva“ die Überfahrt nach England machen sollte, benutzte zur Reise den Dampfer „England“ von der Zealand-Kompagnie. Über die Ankunft des Kaisers in England wird uns telegraphisch gemeldet:

London, 21. Jan. (Privat-Tele.)  
Der Marinekommandant empfing den Kaiser im Hafen von Victoria. Ein ceremonieller Empfang fand nicht statt. Baron v. Eckardstein war als Vertreter des deutschen Vorgesetzten anwesend. Der Kaiser fuhr über See gute Fahrt. Um 5 Uhr 15 Minuten fuhr er im Sonderzug nach London weiter, wo er um 6 Uhr eintraf. Dort empfing ihn der Prinz von Wales, Herzog

Bürger von Schilda, um es in's dunkle Rathaus zu tragen, an dem der Baumeister die Fenster vergessen hat. Und so wird denn von dem Licht, das Herr August Scherl sehr zuversichtlich „Tag“ genannt hat, voraussichtlich nicht all zuviel Wärme und Glanz ausgehen. Obgleich der rührige Verleger wenige stolze Namen, an die er die Lichtkraft gebannt glaubte, dem neuen Unternehmen zu verbinden wußte. Schon der Sonnenaufgang dieses „Tages“ war ein toller Spaß.

Wer jemals frühend, mit den Dedes des Hotelbettes, die eigentlich aus dem Zimmer nicht entfernt werden sollen, die erkrankten Schwestern umhüllte, in der Morgenfrühl der vierten Stunde auf Vitalium den großen Moment erwartete, da das Tageslicht mit seinem blühenden Morgenlicht alle Sterne löbte, wird, der weiß, daß es zuweilen anders, recht anders kommt. In einem düsternen, unheimlichen Nebelballen und geheimnisvoll verpackt, nicht sich die Sonne über dem Horizont hervor. Und wenn man zahnklappernd beim Kaffee sitzt, dann weiß man: nun ist es da, der „Tag“, man hat seinem Entree beigewohnt. Aber man hat eigentlich nichts davon gehabt, als eine niedrige Erklärung, nichts davon gesehen, als vielmehr ein flüchtiges Licht auf der unendlichen Fläche einer Engländerin auf dem Nachbarkanal.

Das Erscheinen des „Tages“ war eine große Enttäuschung für Berlin. Und, damit wir ehrlich sind, wohl auch eine große Enttäuschung für seinen Schöpfer, der allerdings, als vorstehender Mann, mit seinen Mitarbeitern an dem neuen Lichtspender zwar glänzende, aber keine langen Kontrakte gemacht hat. Der erste Bombenerfolg der „Woche“, dieses ägyptischen Niederbuchs für alle Deutschen, d. h. für alle, die in der Welt der Zeitungen, hat ihren Befehl kühn gemacht. Auf die Denkmäler, Reugier und Annahme gleich des großen Publikums zu bauen, erscheint dem Dienstleister sehr ein ausstehendes Unternehmen. Der Baugrund ist nicht, und wenn in ablehrender Zeit, über die sich der geistige Arbeiter nicht täuscht, das rasch und kühn gebaute Haus wackeln und bröckeln

von Port und Prinz Christian von Schleswig-Holstein. Große Menschenmassen umlagerten den Bahnhof, von wo der Kaiser sich zunächst nach dem Buckingham-Palast begab. Ein Ertragungsband bereit, um den Kaiser nach Portsmouth zu bringen, wo die kaiserliche Yacht „Albatros“ unter Dampf lag, um den Kaiser nach Osborne weiter zu bringen. Bis heute früh 1 Uhr Nachts waren Meldungen über das Eintreffen des Kaisers in Osborne noch nicht eingelaufen.

Das Oberbürgermeisteramt in Berlin hat folgende Forderung erlassen:

Wegen schwerer Erkrankung Ihrer Majestät der Königin von Großbritannien und Irland und Abreise Seiner Majestät des Kaisers und Königs nach England finden die für den 21. und 23. d. Mts. in Aussicht genommenen großen Gauen nicht statt.

### Eine Ansprache des Reichstags-Präsidenten Grafen Ballestrin.

Die Ansprache, in welcher Graf Ballestrin am 17. d. Mts. die Glückwünsche des Reichstags dem Kaiser aussprach, lautet:

„Ihre Majestät und königliche Majestät wollen hundertfach gelobt sein, daß sich an dem heutigen, für die preussische Monarchie und das Allerhöchste Hohenzollernhaus so bedeutungsvollen Gedenktage auch der Reichstag, vertreten durch seine drei Präsidenten, bei Allerhöchstdenstselben als Glückwünscher einfand.“

Wenn auch die 200jährige Gedenkfeste des Bestehens des Königreichs Preußen in erster Linie ein spezifisch preussisches Fest ist, so hat doch auch der Deutsche Reichstag alle Veranlassung, an demselben aus vollem Herzen theilzunehmen mit hoher Freude und dankbarem Ausblick auf den gütigen Gott, welcher die Geschichte unseres Vaterlandes so wunderbar gnädig geleitet hat.

Es ist freilich nur die Konstante einer allbekannten geschichtlichen Thatsache, wenn ich ausspreche: „Dane die 200jährige Königsgeschichte Preußens habe es kein deutsches Reich, keinen Deutschen Reichstag.“ Auf den wichtigen Quader 200jähriger hohenzollernscher Königswaltens ruht fest und unerschütterlich der stolze Bau des Deutschen Reiches.

Ein Majestät glücklicher Abender, der Begründer der preussischen Königswürde, König Friedrich I., muß schon vor 200 Jahren etwas dergleichen gesagt und vorausgesagt haben.

Dieser erlauchte Monarch ließ nämlich zur Erinnerung an die Krönungsfeier zu Königsberg eine Denkmäler prägen, welche auf der einen Seite sein Brustbild, auf der anderen Seite aber eine Königskrone zeigte, mit der bedeutungsvollen Umschrift:

„Prima meae gentis“  
Schwebte dem Geiste des faeben gekrönten Monarchen schon damals eine zweite, eine Kaiserkrone vor, welche im Laufe der Zeiten die Hauptrolle seiner erlauchter Nachfolger schmücken sollte?

Jedenfalls ging diese Vorahnung 170 Jahre später in Erfüllung, als Ein Majestät unvergleichlicher Herr Großvater König Wilhelm I., der Große, nach vorübergehenden eines an herrlichen Siegen beispiellos reichen Krieges im alten Königsstolz zu Versailles, unter Einverständnis und auf Wunsch aller deutscher Fürsten, die deutsche Kaiserwürde annahm und dadurch symbolisch die deutsche Kaiserkrone auf sein edles Haupt setzte.

„Altera meae gentis“  
hätte er auf eine Denkmäler im Jahre 1871 um die Kaiserkrone prägen lassen können, wenn dieses seiner schlichten Art entsprochen hätte.

und einfügen wird, denn ist schon viel, sehr viel gewonnen. Neugierig den Bau beginnen, viel Statuen und Ornamente an den Wänden, viel und rechtzeitig wieder niederlegen, ehe die Erhaltung mehr kostet, als das Ganze, das die Reue-leren zählen, einbauen — darin liegt das Geheimnis. Freilich Muth und Thatkraft gehören auch dazu. Aber es lohnt sich. Man hat mit „Rühre und Feder“ begonnen; und man endet als König des Gokberiebes, der das „Zam-tam“ zu schlagen und die frühlichen Fahnen im Winde zu schwenken versteht.

Das Interesse an der „Woche“ ist im Niedergang, darüber kann kein Zweifel bestehen. Man hat nun den Lord Roberts von vorn und von hinten, von neben und von unten, halblinks und halbrechts gewendet, auf dem Pferd und zu Fuß, im Medallionbild und in ganzseitiger Schönheit und Glorie bewundert; man kennt den unschönen Cylinder des mackeren Odm Paul bis auf's Futter und den Nimmekampel und hat sich leuchtend überzeugt, daß die gezeichneten Dichter oft im gezeichneten „Heim“ sich von dem Spezial-Verstärker der „Woche“ vernehmen lassen. Der Vordenker des Königs von Italien und andere Zuhörer haben das Scherliche Volksbildungs-mittel gezeichnet; und unter den stehenden Hundsteden und Entzeten giebt es nur ein paar seit Jahren Bettlägerige, die noch nicht auf einem jener anderen kessenden Zeitbilder verewigt sind, wo fliehen sie fliehend unbekannt Männer im Grad einen Offizier im Hohenzollern-mantel — wer es ist, steht daum — vor irgend einem Portal empfangen, das sich von stehenden anderen Portalen in Mitteleuropa durch nichts unterscheidet.

Eine ganze Reihe von Portraits aber erscheint nach bestimmter Zwischenzeit wieder, damit wir ja nicht vergessen, daß mit bestimmten Qualitäten des Geistes, der Herzen, oder mit Rang und Ansehen nicht notwendigerweise olympische Schönheit verbunden ist; und damit wir uns immer wieder vergegenwärtigen, daß die Technik der Reproduktion sich nicht vervollkommen hat seit jenem herrlichen Sonnabend, da

Zu wehmüthvoller Erinnerung gedente ich des zweiten Trägers der beiden Kronen, Ein Majestät edlen Herrn Vaters, des Kaisers und Königs Friedrich Majestät.

Nach Gottes unerforlichem Rathschluß hatte er außer der Kaiser- und Königskrone noch eine dritte Krone zu tragen und zwar nach dem Vorbild des göttlichen Heilands die Dornenkrone des königlichen Dulders.

Auf Ein Majestät erhabenem Haupt sind nunmehr die beiden Kronen vereinigt, deren Glanz und Macht Allerhöchst dieselben in 12 jähriger glorreicher Regierung treu erhalten und kräftig gewahrt haben; dazu geleistet sich eine dritte liebliche Krone, gebildet durch sechs blühende Prinzen, welche den Thron Ein Majestät und Ihrer Majestät der Kaiserin umgeben und die Zukunft des Hohenzollerngeschlechtes sowie des deutschen und preussischen Vaterlandes sichern.

Möge der gütige Gott Ein Majestät die Kaiserin, Ihre Majestät die Kaiserin Friedrich, Se. Kaiserliche und königliche Familie auch ferner schützen und segnen!

Dieses ist der Wunsch des Deutschen Reichstages.

### Das Unglück im Weitangfort.

Nach einer amtlichen Depesche vom Kommando des Ostasiatischen Expeditionskorps ist das Unglück beim Salutschießen zur Jahreswende im Weitangfort dadurch herbeigeführt, daß nach einem Schloßrohrverräter mit Feuerentzündung der Verschluß eines eroberten Küstengeschüßes zu frühzeitig geöffnet wurde. Die Vorräthe lagte ausdrücklich, daß eine ganz bestimmte Zeit nach einem derartigen Verräter mit dem Öffnen des Verschlußes gewartet werden soll, damit man gewiß ist, daß die Kartusche durch die Schloßzylinder nicht in Brand geriekt ist. Dünnet man also den Verschluß zu frühzeitig und ist die Kartusche doch in Brand gerathen, so schießt der harte Feuerstrahl derselben rückwärts und jetzt sich heraus, und kann die Bedienung in große Gefahr bringen, wie es ja bedauerlicherweise in die in Frage auch geschehen ist.

Es ist nun noch hinzuzusetzen, daß dieser Feuerstrahl, wie es in dem Telegramm heißt, infolge einer Fahrlässigkeit der Bedienung den in der Nähe befindlichen Kartuschraum in Brand geriekt hat, wodurch das Unglück natürlich bedeutend verschlimmert wurde. Das Geschütz war eine eroberte 15 cm Kanone.

Die Nachricht einiger Tagesblätter, daß es sich um ein schweres Feldhaubitze handelt, bestätigt sich sonach, wie vorauszu sehen war, nicht.

Englische Zeitungen haben sich wieder einmal ein Märchen ausgedacht. Sie melden, daß die von Oberst Graf von Wartenburg geführte Kalgan-Expedition eine Niederlage erlitten und daß dieser deshalb Selbstmord verübt habe. Es liegt uns selbstverständlich fern, diese ächt englische Tendenz-lüge einer besonderen Widerlegung zu würdigen. Unsere neuesten „Verbündeten“ sind ein feines Volk.

### Alle Mann an Deck.

Von unserem Londoner o-Correspondenten.

Mitte September telegraphirte Lord Roberts der Große von Victoria: Die letzte Boerenarmee ist zertrümmert, nur einige marodierende Banden bleiben noch übrig. Mitte Dezember erklärte Lord Roberts, der heimkehrende Sieger, in Kapstadt: Der Krieg ist vorüber. Und heute, nach einem kurzen Monat, erklärt Lord Roberts, der gewaltige Entschlossene, den Angriff: Freiwillige vor! Die erste hat in seiner neuen Stellung als Oberkommandirender der britischen Armee ist ein Eingekändnis seiner

Herr Kammerwirths Mandelbaum zum fünften Mal in der „Woche“ war und jenem anderen ebenso herrlichen Sonnabend, an dem Herr Kammerwirths Mandelbaum zum sechsten Mal in der „Woche“ kam. Geschäftlich genommen ist die „Woche“, die literarisch wie künstlerisch merkwürdig, ja vielleicht schädlich ist, weil sie eine dumme Eitelkeit züchtet, eine geniale Idee gewieft. Geniale Ideen aber darf man nicht todhengen. Als tüchtigen Unternehmer, als einer Art Zeitungsnapoleon ist Herr August Scherl Kühnheit, rücksichtslose Energie und ein gewisser genialer Zug nicht abzuprechen, wenn man seinen sehr reichen Zug verfolgt hat aus den Niederungen des mühsamen Tagesbetriebs zur Höhe, zu Reichthum und Macht. Denn wer Hunderttausenden in Wort und Bild empfehlen kann, was er protegiert und verschweigen kann, was er nicht leiden mag, der ist eine Macht. Das kann nur ein Thor leugnen. Die Regierung leugnet's nicht, die ihn befördert. Die große Menge leugnet's nicht, die wie die Mücken auf seinen Füßen hoch fliegen. Und die Verächter, denen seine eine Gründung farblos, sein anderes Unternehmen geistlos und sein neuestes Beginnen ganz zwecklos scheint, können's, wenn sie ehrlich sind, auch nicht leugnen, daß dieser wunderliche Mann, der sich gern als nervösen Idealisten giebt (die Nervosität wird zugegeben) und als Person in der Desemilistik Flug zurückweist, um auf der unerreichbaren Höhe seines Privatbureaus der Konkurrenz die Stride zu drehen, eine Macht ist. Eine Macht, die das Glück begünstigt hat. Da er in der Nacht glücklich ist?

Sein neues Unternehmen ist mit größter Spannung erwartet worden. Man hatte Wanderwege gehört. Amerikanische Maschinen sollten in drei Farben drucken... eine Reihe der besten Tagesgeschäftsblätter sollten... auch in drei Farben drucken... Die Aktualität, die die „Woche“, die nur einmal in sieben Tagen erscheint, nicht erschöpfen konnte, sollte häufig mit fünfen Händen ausgeschöpft werden... Alles und noch einiges werde er bringen, „Der Tag“... Und sein Gewand werde ein herrliches, festliches sein... Jede andere Tageszeitung für den Gebildeten wird











## Vergnügungs-Anzeiger

## Stadt-Theater

Montag, den 21. Januar 1901, Abends 7 Uhr:  
Abonnements-Vorstellung.  
Bei ermäßigten Preisen. Vassepartout D.  
Zur Gedächtnisfeier Albert Dörings an seinem 50jähr. Todestage.  
Prolog, gesprochen von Diana Dietrich.

## Undine.

Romanische Zauberoper in 4 Akten von H. Pörting.  
Regie: Direktor Eduard Somade. Dirigent: Otto Krause.

## Personen:

Berthold, Tochter des Herzogs Heinrich. . . . . Margarethe König  
Ritter Hugo von Ringheim. . . . . Moritz Meffert  
Kühnborn, ein mächtiger Wasserfährer. . . . . Juan Curia  
Tobias, ein alter Fischer. . . . . Emil Davidsohn  
Martha, sein Weib. . . . . Altmann-Humbert  
Undine, ihre Pflegtochter. . . . . Math. Hoffmann  
Pater Heilmann, Ordensgeistlicher. . . . . Billy Martin  
Belt, Gogos Schindnappe. . . . . Fritz Birkenhoven  
Hans, Kellnermeister. . . . . Adolf Hentels  
Ein Herr. . . . . Josef Kraft  
Edie des Reichs, Ritter, Frauen, Götter, Regen, Jagdgefolge,  
Knappen, Fischer, Fischerinnen, Wassergeister.  
Der 1. Akt spielt in einem Fischerdorf, der 2. im herzoglichen  
Schloß, der 3. und 4. in der Nähe der Burg Ringheim.  
Im zweiten Akt: **Grand pas sérieux.**  
Arrangiert von der Balletmeisterin Leopoldine Gintersberg, aus-  
geführt von derselben, Emma Bailleu u. dem Corps de Ballet.  
Im 2. Akt: „An des Rheines grünem Ufer“, Lied von  
Gumbert, gesungen von Juan Curia.  
Im 3. Akt: „Lied an die Fischer“, von A. Pabst, gesungen  
von Adolf Hentels.  
Größere Pause nach dem 2. Akt.  
Eine Stunde nach Beginn der Vorstellung Schnittbilletts für  
Stehplätze zu 50 P. — Ende 1/10 Uhr.

Dienstag, Abonnements-Vorstellung. P. P. E. Festspiel  
**Vom Kurhut zur Kaiserkrone** mit lebenden Bildern.  
Daraus: **Prinz Friedrich von Homburg**. Schauspiel.  
Mittwoch Nachmittags 3 1/2 Uhr. Bei ermäßigten Preisen.  
Jeder Erwachsene hat das Recht, ein Kind frei einzuführen.  
**Frau Holle und Goldmarie und Pechmarie.**  
Wendelmarschmägen mit Gesang und Tanz.  
Mittwoch Abends 7 1/2 Uhr. Abonnements-Vorstellung. P. P. A.  
Johannisfeuer. Schauspiel.

## Danziger Wilhelm-Theater.

Direktor und Besitzer Hugo Meyer.

12 Attraktionen allerersten Ranges.

## Americain Troubadours

(8 Damen) Original-Neger-Ensemble (3 Herren).  
Bros. Monterey. 4 Soeurs Emilia.  
Bravour-Reducteur. Instrumentalistinnen.  
Nach besonderer Vorstellung: Doppel-Frei-Konzert.

Sonabend, den 2. Februar: 4. Elite-Maskenball.

## Restaurant Hotel de Stolp Konzertsaal

## Dominikanerplatz.

## Täglich: Doppel-Frei-Konzert

der  
Theater Sänger, Solisten u. Schupplattler-Truppe  
„Zur Linden“ in Nationaltracht.

## Militär-Konzert.

Wochentags Anfang 7 Uhr, Sonntags 4 Uhr.  
Mittwoch: Erstes großes Bockbier-Fest.  
M. Nitschl.

## Restaurant „Zur Markthalle“.

Junkergasse Nr. 3.

Täglich: Grosses Frei-Konzert und Gesangsvorträge

der Damenkapelle „Fidelitas“.

Anfang 7 Uhr, Sonntags 5 Uhr.

Sonabend u. Sonntag **Matinée.**

von 11 1/2 Uhr.  
(2186) D. Eifert.

## Apollo.

Heute

## Gesellschafts-Abend.

Vier Solisten.

Verein der weiblichen Angestellten in  
Handel und Gewerbe Danzig.

Freitag, den 25. cr., Abends 8 1/2 Uhr

in der Aula des Realgymnasiums zu St. Johann, Bleiberggasse

## Vortrag

des  
Herrn Marine-Werkmeisters Gaing

aus  
Fritz Reuters Werken.

Eintritt frei. Gäste, Damen und Herren willkommen.  
(2354) Der Vorstand.

## Hygieia!

Verein für naturgemäße Lebens- und Heilweise.

Dienstag, den 22. Januar, Abends 8 Uhr, in der Aula  
der Eherleischen Schule, Voggenbühl 16.

## Oeffentlicher Vortrag

von Frä. Karin Knutsson über

Die häufigsten Kinderkrankheiten.

Eintritt frei. Gäste willkommen. Der Vorstand.

## Danziger Männergesangsverein.

## I. Konzert

für seine Mitglieder

Mittwoch, den 23. Januar cr., Abends 8 Uhr,

im  
Friedrich Wilhelm-Schützenhause.

Solistin:  
Königl. Preussische Kammerfängerin

Rosa Sucher-Hasselbeck.

## General-Prob

in welcher das ganze Programm unverändert zum

Vortrage gelangt.

Dienstag, den 22. Januar cr., Abends 8 Uhr,

im Schützenhause.

Eintrittskosten zu M. 1,50 und M. 1.—, Schülerbilletts  
zu M. 0,50, in der Musikalienhandlung von Herm.

Lau, Langgasse, erhältlich.  
Programme und Texte M. 0,20.

(2452)

## Allgemeiner Bildungsverein

(Eingetragener Verein).

Sente: Familienabend.

Programm: Sanktensmährchen, Männerchöre, Feiere und

Witzlieder frei. Gäste 30 Pfg. Anfang 8 Uhr.

## Verein Frauenwohl.

## Unterhaltungs-Abend

im Apollo-Saale des Hôtel du Nord

Montag, den 28. Januar, Abends 7 Uhr.

Billetts gegen Vorzahlung der Mitglieder 25 P., für

Gäste 75 P. im Bureau, Siegenstraße 5, 1. (2401)

## Café Grabow

vorm. Moldenhauer.

Jeden Dienstag von

3—7 Uhr: (1768)

## Kaffee-Konzert.

## Oliva.

## Thierfeld's Hotel

(Besitzer Hennig)

Dienstag, den 22. Januar,

7 1/2 Uhr: (7762b)

## Symphonie-Konzert.

Zur alten Musikbörse

Zischergasse 45.

Heute Abend:

## Grosses Bockbierfest

wozu ergebenst einladet

W. Schulz.

## 4. Damm 12.

Aktion-

Brancerei-Ausverkauf.

## Heute:

## Erstes Bockbierfest

mit vielen Ueberraschungen

und

## Frei-Konzert.

Restaurant Café Merkur.

Brodbänkegasse 48, enj.

Gisela m. Sauerbrant, m. m.

2 Wien. Wirtin 20 S. P. 20 S.

talie u. m. Speis. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20.

Elmb. Münch. 20, Selt. 15, G. 20.

## Neue Sendung

Kulmbacher

Rizzi-Bräu

in Anst. genommen (2430)

Stehbierhalle Deutsches Haus

Geschäftsführer Wagner.

Damen-Masken-Garderobe.

Theater- u. Ball-Kohle wird

elegant und schnell angefertigt.

Frau Louise Pade, Modistin,

Langgasse Nr. 91. (7747b)

## Nichtuniformierter Kriegerverein zu Danzig

Am Dienstag, den 22. d. M., Abends 9 Uhr:

Außerordentliche General-Versammlung

im Vereinslokal, Bildungsvereinshaus, Hinnerstraße 16.

Vorstandssitzung um 8 Uhr daselbst.

1. Abänderung des § 8 ad 1 des Vereins-Statuts: Erhöhung

des Sterbegeldes von 60 auf 75 M., und

2. Abänderung des § 15 ad 2, 3, 4, betreffend die Insertion

der Vereins-Petitionsmachungen etc.

Um pünktliche und recht zahlreiche Beteiligung wird

dringend gebeten. (2406)

Blum, Vorsitzender

Cotillon-  
Orden,  
-Touren,  
Masken,  
Gold- u. Silber-  
Besätze,  
Scherzartikel

empfehlen (2027)

B. Sprockhoff & Co.

Smith Premier

Schreibmaschine

prämiert auf der

Pariser Weltausstellung

1900

mit der höchsten Aus-

zeichnung, dem

„Grand Prix“.

Siehe feinste Referenzen von

Behörden, Rechtsanwälten

Kontoren. (2151)

Generalvertrieb für

W. Sprockhoff bei

J. E. Jacobsohn, Danzig.

## Viel Geld

sparen Sie, wenn Sie Ihren

Bedarf an

## Cigarren

und

## Cigaretten

in meinen Import-Gütern

Brodbänkegasse 51,

Ecke Pfarrhof,

und

Schmiedegasse 19,

am Holmarkt,

oeden.

## Detail-Verkauf

zu Engros-Preisen.

Reim Einkauf von

10 Cigarren schon

Millepreise.

Preise: Cigarren 10 Stück von

25 P. bis 4 M.

Cigaretten 100 Stück von

50 P. an. (7160b)

Wiederverkäufer, welche

gegen Kasse kaufen, beileben sich.

Täglich

Massen-Umsatz.

Ich mache, um dem Publikum

unabhängig Wege zu ersparen,

wiederholt darauf aufmerksam,

dass das enorm billig gestellten

Preises wegen nicht weniger

als 10 Cigarren und nicht we-

niger als 50 Cigaretten abge-

geben werden können, jedoch sind

auch Nichtkäufer gerne gesehen.

Friedrich van Nispen.

## Dill- u. Senfgurken,

Preisscheeren,

eingelochte Bänder und

Reichen,

hiesigen Sauerhohl,

feine Ohnmarmelade,

la. tüft. Pfannentweide 2 Pfd.

25 P. empfiehlt (7519b)

Albert Meck,

Grillgasse Nr. 19.

Wurstschmalz, Milz u.

Borse, Schweinefusse,

täglich frisch Vormittags (7722b)

Altstädterischen Graben 34.

## Patente

Warenzeichen

erwacht, ver-

wertet schnell u. sorgfältig

das Internationale Patentbureau

Eduard M. Goldbeck, Danzig

Langgasse 1. (6556)

GEBÄHR

Primas

sind die dauerhaftesten

Gummiwaren

jeder Art. Prima. Halt-

barkeit garantiert. Große

illustrierte Preisliste und

Prospekte verschloß-gratis

und franco. (17408)

— Billigste Preise:—

G. Band, Berlin SW. 72.

Bellealliance Strasse 73.

Hünner,

acht geibtem. nat.,

10 Mon. alt. 1. 1. 1. 1. 1.

legend, gar. lebend

Ankunft, franko, Farbe nach

Buch, 14 Stück mit Gohn

23 M. K. Streusand, (2419)

Podwo loczyska via Breslau.

## Loubier &amp; Barck

76 Langgasse 76.

Inventur-  
Ausverkauf

in allen Abteilungen (2385)

zu sehr billigen Preisen.

## Kontobücher

aus der Fabrik von Edler & Krusche, Hannover,

empfehlen (1928)

## Adolph Cohn Wwe.,

Langgasse 1, am Langgasser Thor.

Fernsprecher 886.

## d'Arragon &amp; Cornicolas,

Danzig,

Langgasse No. 53.

## Linoleum

in Stückware, Läufern,

abgepassten Toppichen.

Erfolgte Lieferungen:

Neues Postgebäude 2000 Qm.

Danziger Hof 1200 Qm.

St. Marien-Krankenhaus

1200 Qm.

Regierung Marienwerder

1000 Qm.

usw.

Atteste von Behörden!!

(2189)

## Läuferstoffe

für Treppen.

Bastfarbig Kokos mit und

ohne Borte.

Bastfarbig Kokos mit und

ohne Borte.

Plüschläufer

Haarläufer

Treppensängen.

Kokosmatten

(2189)

## Ostpreussische Südbahn.

Eine Ausarbeitung über

„Das Vorrecht der Stammprioritäten

vor den Stammaktien im Falle der Ver-

staatlichung“

sende ich Interessenten auf Wunsch kostenfrei zu.

W. A. Hansen,

Berlin W,

Kronenstrasse Nr. 45, 1.

(2435)

Der fortgesetzt steigenden Einkaufspreise wegen kostet vor

Montag, den 21. Januar ab

## Streuzucker

per 1/2 Kilo 30 Pfennige,

Stück- und Würfelzucker

per 1/2 Kilo 35 Pfennige.

Der Verein der Detaillisten.

(77306)

## Dr. Kneipe's

Arnika-Franzbranntwein,

bedeutend besser in der Wirkung als

gewöhnlicher Franzbranntwein,

ist das kräftigste Mittel zur Stärkung der Nerven,

Muskeln u. Glieder für Kinder und Erwachsene,

als Präservativ gegen Rheumatismus, zur Be-

förderung des Haarwuchses und zur Verhinderung



18















Theater und Musik.

**Stadttheater.** Als Festvorstellung zur Feier des Krönungsjubiläums hatte am Freitag die Direktion Kleit's „Prinz Friedrich von Homburg“ gewählt. Sie hätte keine glücklichere Wahl treffen können, denn des deutschen Shakespeare's Schwankenfang ist (was man von keinem der modernen Hohenzollern- und Preussendramen sagen kann) ebenso im besten Sinn national, als er patriotisch ist. Er ist national neben seinem spezifisch vaterländischen Gehalt in dem Sinne, in dem auch die Nibelungen und der Faust es sind, obwohl in ihnen kaum einmal das Wort deutsch sich findet; die nationale Poetik ist eben aus dem innersten Geist, Empfinden und Wesen eines Volkes herausgewachsen, die patriotische nur aus dem Stolz (vielleicht auch nur aus der Eitelkeit) eines Volkes heraus. In Kleit's Dichtung vermischt sich glühendes vaterländisches Empfinden mit wahrhaft deutschem Geist in der höheren Einheit des in dichterischem Schauen empfangenen und aus ureigenem dichterischen Geist geborenen Kunstwerkes. Wenn leben wollen und leben müssen in ihrem Zusammenstehen den Grundton jedes wahrhaft tragischen Kunststükes abgeben, so hat Heinrich von Kleit in seiner Dichtung diesen Ton mit einer Schärfe erlingen lassen, die nur ein Genie wie das seine mögen dürfte, ohne die Harmonie des Ganzen zu gefährden. Ein minder großer Dichter wäre davor zurückgeschreckt, mit griechischer Wahrschafflichkeit seinen jungen Helden um das Leben als bloßes Dasein bitten, seinen Verlust beklammern zu lassen.

Bestürzt und schüchtern, heimlich, ganz unwürdig. Ein unerfreulich jammerndes Anblick. Aber im tiefsten Fall immer noch anmuthig, unseres Mitbedes gewiß, erhebt sich der Helden Seele, der dem Kurfürsten zwei Siege schon verdorrt und ihm den Dritten schwer gekämpft, zur vollen jenseitigen Freiheit, nachdem sie ihr Gleichgewicht wieder gefunden hat. Mit genialer Sicherheit geht dann die Entwicklung des Dramas weiter, stetig facht sich der Prinz und schreitet männlich zum vernünftigen Tode; aber der romantische Zauber des Schloßgartens, in der der Dichter sein beim Beginn des Schauspiels geführt hat, breitet sich am Schluss wieder vor uns aus und melodisch löst das Stück in seine Anfangsform aus. Und zu seiner ganzen großen Schöpfung hat Heinrich von Kleit nichts als die kurze Notiz in den brandenburgischen Denkwürdigkeiten Friedrich's des Großen veranlaßt, daß der Prinz von Homburg (geschichtlich ein alter Herr) vor ein Kriegsgericht gestellt werden sollte, weil er der militärischen Ordnung gegenüber einen Angriff unternommen habe. Aber mit dem Schicksal des geborenen Dramatikers sah Kleit in dieser dürftigen Notiz den Keim eines echten Dramas, in dem auch, aus der Notz des Vaterlandes heraus, der Eitelkeit seines Zwanges, dem Ergehn, den das Meer schon geschiffen und noch fernher verheißt, das Wort gegeben sein sollte. In dem großen Kurfürsten, dem Beweger der Handlung des Stückes, verkörpert sich das lebendige

Staatsbewußtsein, dessen Recht er ohne Tyrannie vertritt, weil er es als die raison d'être seines Staates erkannt hat:

Das Gesetz will ich, die Mutter meiner Krone, aufrecht halten, Die ein Gleiches von Siegen mir erzeugt. Und wie der Dichter neben den kriegerischen Jüngling den großen Herrscher und Heerführer, das Bild der Hohen und gemessenen Kraft stellt, so führt er aus dem Beginn von Brandenburg's aufrechtstehendem Weg eine ganze Reihe wohl unterschiedener Soldatentypen vor, den Grafen von Hohenzoller, den bärbeißigen Derfänger und Kottwitz, den Allen mit dem heillosen Auge und dem mannhaften Herzen. „Nie hat der Geist des Heeres“, bemerkt Bultmann in seiner Dramaturgie mit Recht, „nie die Treue des Unsterblichen, die als Alldurchein noch ein höheres kennt als den Buchstaben des Gesetzes“, eine poetischere Verherrlichung erfahren als in den wunderbaren Worten, mit denen der Alte die That des verurteilten Führers zu rechtfertigen versucht. Und nie ist um die preussische Krone ein dickerer Kranz geschlungen, als mit den Worten der großherzigen Natalie:

Das Vaterland, das Du uns gründetest, Sieht eine feste Burg, mein edler Dhm: Das wird ganz andre Stürme noch ertragen, Fürwahr, als diesen unbefangenen Sieg, Das wird sich ausbau'n herrlich in der Zukunft, Erweitern unter Entschloß, verjüngern, Mit Hinnen, Lippig, feinhaltig, zur Wonne Der Freunde und zum Schrecken der Feinde.

Der erfolgreichste Aufschwung des Prinz von Homburg steht leider an unserem Theater ein unwiderwindliches Hindernis entgegen — der leidige Zwischenhang. Ein Stück, dessen kurze fünf Akte zu einem raschen Hinausgeraten geradezu drängen, wird durch ihn in einen Aktakter verandelt, der bei allem Trefflichen im Einzelnen leider jenes heimliche Gefühl mitten im Zusammenhang der Dinge zu sein, schwer aufkommen läßt. Man erkennt hieraus wieder, einen wie schweren Stand die Schauspielkunst und ihre Vertreter bei uns haben. Gespielt wurde das Drama mit großer Eingabe, die um so anerkennenswerther war, als wegen Indisposition des Herrn Jäncke in letzter Stunde eine andere Besetzung der Rollen erfolgen mußte und so an manchen Stellen eine erklärende Unklarheit bemerkbar war. Trefflich zeichnete Herr Marlow die Gestalt des Kurfürsten, energisch und doch diskrät, ohne tyrannische Härte, ernst, aber väterlich freundlich. Ein lebensvoller Kottwitz mit behaglich gerötetem Gesicht unter schneeweißen Haaren, mit dem Zippertwein und dem rechten Wort auf der Zunge war der für Herrn Jäncke eingetretene Herr Bickert. Den Prinzen von Homburg spielte mit diesem Erfolg Herr Gertz; vorzüglich wurde er dem poetischen Teil seiner Aufgabe, dem Trauma, Empfindungen gerecht, den Grundzug des Charakters, das Unbewußte, Impulsiv, betonte er klar erkennbar; nur den Schauer, das Fassungslose angesichts des ihm bevorstehenden Todes hätten wir noch anschaulicher,

unmittelbar wirkender gewünscht. Einfach und innig, wie die Moll es verlangt, spielte Fräulein Dietrich die Natalie. Unter den übrigen Mitwirkenden traten namentlich Herr Heinemann als Dörfler vortheilhaft hervor; mit an ihm gewohnter Wärme spielte Herr Knaat den Grafen Hohenzoller, nur sprach er anfangs undeutlich. Den Wörtern spielte und sprach Herr Dahn, der die Moll als Erbsmann übernommen hatte, mit warmer Empfindung und guter Wirkung.

Dem Drama voran ging eine Reihe wohlgeleiteter lebender Bilder aus der brandenburgisch-preussischen Geschichte der letzten zwei Jahrhunderte. Der verbindende Text rührte von Herrn Piecher her, der auch diesmal sein oft erprobtes Talent mit vielem Erfolg in den Dienst der feinsten Gelegenheit gestellt hatte. Gesehen wurde die Serie mit der Situation wohl angemessenem Schwung von Frau Welger. Auf den Wunsch des sehr feilsch gewiesenen Publikums mußten sowohl die Darstellerin wie auch Dichter und Direktor wiederholt vor der Rampe erscheinen, um den Dank der Zuhörerschaft entgegenzunehmen.

Handel und Industrie.

Berlin, 19. Jan. Wochenübersicht der Reichsbank vom 15. Januar.

Aktiva.	
1. Metallgeld (der Bestand an kurzfristigen deutschen Geld und an Gold in Bar in der ausländischen Münzen) das Pfund fein zu 1392 Mt. berechn.	Mt. 812 739 000 Jan. 51 737 000
2. Best. a. Reichsbank.	20 307 000 Jan. 2 156 000
3. do. Noten und Bank.	16 157 000 Jan. 1 939 000
4. do. an Wechseln.	866 341 000 Abn. 98 230 000
5. do. an Lombardforderungen.	75 289 000 Abn. 28 782 000
6. do. an Effekten.	96 589 000 Jan. 5 547 000
7. do. an sonst. Aktiven.	90 885 000 Abn. 10 601 000
8. das Grundkapital.	Mt. 149 986 000 unverändert
9. der Reservefonds.	40 498 000 unverändert
10. d. Ver. d. u. auf. Not.	1 205 048 000 Abn. 104 150 000
11. der sonst. fälligen Verbindlichkeiten.	531 778 000 Jan. 26 843 000
12. die sonstigen Passiva.	50 832 000 Jan. 1 073 000

Bremen, 19. Jan. Raffinirtes Petroleum. (Offizielle Notierung der Bremer Petroleumbörse.) Vorr. 6,90 Br. Van in volle Feil. Upland middl. loco 51 Pfg. Petroleum, 19. Jan. Kaffee good average Santos per Januar 31/2, per März 32/2, per Mai 33 1/2, per September 33 1/2, per Dezember 34 1/2. Hamburg, 19. Jan. Kaffee. Kisten - Zucker 1. Produkt 88% Rendement neue Hance, frei an Bord Hamburg pr. Januar 9,20, pr. Februar 9,32, pr. März 9,37, pr. Mai 9,50, pr. August 9,70, pr. Oktober 9,25. Ruhig.

Hamburg, 19. Jan. Petroleum ruhig, Standard white loco 6,80. Vario, 19. Jan. Getreide - Markt. (Schluß.) Weizen fest, per Januar 19,20, per Februar 19,45, per März-Juni 20,20, per Mai-August 20,50. Roggen ruhig, per Januar 15,00, per Mai-August 15,40. Weizen behauptet, per Januar 24,60, per Februar 24,95, per März-Juni 25,70, per Mai-August 26,20. Haubol ruhig, per Januar 66, per Februar 67, März-April 66 1/2.

Berliner Börse vom 19. Januar 1901.

Preussische Fonds.			Sächsische Fonds.			Hessische Fonds.			Bayerische Fonds.			Norddeutscher Lloyd.			Lottarie-Ausgaben.		
Reichs-Schatz-Anleihe	101,-	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Deutsche Reichs-Anleihe unt. 1900	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. consold. Anleihe unt. 1900	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Berliner Stadt-Obl. 66,70	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1899	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1900	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1901	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1902	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1903	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1904	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1905	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1906	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1907	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1908	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1909	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1910	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1911	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1912	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1913	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1914	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1915	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1916	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1917	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1918	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1919	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1920	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1921	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1922	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1923	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1924	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1925	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1926	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1927	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1928	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1929	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1930	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1931	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1932	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1933	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1934	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1935	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1936	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1937	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1938	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1939	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1940	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1941	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1942	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1943	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1944	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1945	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1946	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1947	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1948	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1949	97,40	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20	Stal. Feuerk. Hypothek	81,20
Preuss. Stadt-Obl. 1950	97,40	Stal. Feuerk															







# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**